



## Z Á P I S N I C A

### zo 17. riadneho zasadania Obecného zastupiteľstva v Nálepkove, dňa 29.5.2009

#### Prítomní:

Ing. Dušan Daniel – **starosta obce**  
Eva Antlová, Dáša Baniaková, Natália Furmanová,  
Július Jesze, Irena Majorová, Milan Rusnák, Dušan  
Slivka, Ján Soveľ, Zdenek Štuller – **poslanci OZ**  
Dušan Kozák – **právnik OcÚ**  
Imrich Keruľ – **HK obce**  
Anna Bobáková – **ref. sociálny**  
Edita Danielová – **stav. ref.**  
Márián Richveis – **BPaPO**  
Jozef Sopko, Vladimír Labuda, Milan Lapšanský  
– **OcP**

#### Hostia:

Jozef Antoni – **LON s.r.o.**  
Luboš Bazár – **ZŠsMŠN**  
Michal Bartoš – **DDN n.o.**  
Helena Šmelková – **TKŠN s.r.o.**  
Lívia Školníková, Marcela Juhásová, Andrea  
Smoradová – **pracovníčky KC Mlyn**

#### Verejnosť:

Zuzana Šaršaňová

#### Ospravedlnení:

Ján Plencner – **prednosta OcÚ**  
Gabriela Mattová – **sekretariát**  
Helena Kiššáková – **ek. ref.**  
Jozef Jánoš – **ref. daní a poplatkov**

Starosta obce v úvode predložil program dnešného rokovania v zmysle pozvánky zo dňa

25.5.2009 s návrhom programu, ku ktorému bola otvorená rozprava na jeho doplnenie resp. pripomienkovanie. V rozprave odznelo nasledovné:

#### Dušan Slivka

- predložil návrh na doplnenie bodu programu 2 a) Potvrdenie výkonu pozastavených uznesení č. 337–338/2009–OZ starostom obce dotýkajúcich sa Dodatku č. 2 k Zásadám na používanie služobných a súkromných motorových vozidiel obce Nálepkovo  
Za tento návrh hlasovalo 7 poslancov, proti hlasovali 2 poslanci (Jesze a Majorová).

#### Dušan Daniel

- predložil návrh na doplnenie bodov programu 4 a) Projekt „Viacúčelové ihrisko, naše športovisko v areáli ZŠsMŠN“ a 4 b) Predaj nehnuteľnosti – pozemku parc. č. 3880, trvalý trávnatý porast.  
Za predložené návrhy hlasovali všetci 9 prítomní poslanci.  
Celkový návrh programu po doplnení vyššie uvedených bodov bol všetkými 9–timi poslancami schválený.

#### Program:

1. Úvod – ustanovenie pracovných komisí
2. Kontrola plnenia uznesení a úloh zo 16. riadneho zasadania OZ, dňa 30.3.2009
  - a) Potvrdenie výkonu pozastavených uznesení č. 337–338/2009–OZ starostom obce dotýkajúcich sa Dodatku č. 2 k Zásadám na používanie

služobných a súkromných motorových vozidiel  
obce Nálepkovo

3. Záverečný účet obce za rok 2008
  - a) Správa audítora k vykonanému auditu obce a účtovná závierka za rok 2008
  - b) Stanovisko hlavného kontrolóra k čerpaniu rozpočtu a k záverečnému účtu obce za rok 2008
  - c) Opisanie nevymožiteľných pohľadávok
4. Zhodnotenie dosiahnutých ekonomických výsledkov OcÚ v Nálepkove a rozpočtových organizácií obce za I. štvrtrok 2009
  - a) Projekt „Viacúčelové ihrisko, naše športovisko v areáli ZŠsMŠN“
  - b) Predaj nehnuteľnosti – pozemku parc. č. 3880, trvalý trávnatý porast
5. Informácia o dosiahnutých ekonomických výsledkoch obecných organizácií (LON s.r.o., DDN n.o. a TKŠN s.r.o.) za rok 2008 a za obdobie 01–03/2009
6. Informácie z komisií OZ – Zápisnice a z toho vyplývajúce závery, uznesenia a úlohy
7. Pripomienky a dotazy obyvateľov obce
8. Interpelácie, pripomienky a dotazy poslancov (na zasadaní OZ písomne predložiť návrhovej komisii návrhy na príslušné uznesenia)
9. Záver

#### **K bodu č. 1:**

*Úvod – ustanovenie pracovných komisií*

Za zapisovateľa zápisnice bol určený:

*Július Jesze – zástupca starostu obce*

Do návrhovej komisie boli nominovaní:

*Eva Antlová, Irena Majorová*

Za overovateľov zápisnice boli určení:

*Dáša Baniaková, Milan Rusnák*

#### **K bodu č. 2:**

*Kontrola plnenia uznesení a úloh z 16. riadneho zasadania OZ, dňa 30.3.2009*

Na 16. riadnom zasadaní OZ dňa 30.3.2009 bolo celkom prijatých 22 uznesení (uzn. č. 320–341/2009–OZ), ktoré sú priebežne plnené resp. boli konštatačného charakteru.

– uznesenia č. 337–338/2009–OZ sú predmetom dnešného jednanía v bode 2 a)

V otvorenej rozprave odznelo nasledovné:

#### **Dušan Slivka**

– vzniesol požiadavku na neprítomného prednostu OcÚ (služobná cesta do Bratislavy), aby oboznámil poslancov s projektom „Kanalizácia a vodovod ....“

#### **Dušan Daniel**

– 1.6.2009 bude celá dokumentácia ohľadne tohto projektu ukončená spolu so žiadosťou. Aj služobná cesta prednostu súvisí s týmto projektom. Podrobné informácie obdržíte na mimoriadnom zasadaní OZ, ktoré sa pravdepodobne uskutoční v súvislosti so zmenou rozpočtu obce na tento rok 26.6.2009 resp. 3.7.2009.

Na záver tohto bodu bolo prijaté:

#### **Uznesenie č. 342/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie kontroly plnenia uznesení a úloh z 16. riadneho zasadania OZ z dňa 30.3.2009.

Za hlasovali všetci 9-ti poslanci.

a) *Potvrdenie výkonu pozastavených uznesení č. 337–338/2009–OZ starostom obce dotýkajúcich sa Dodatku č. 2 k Zásadám na používanie služobných a súkromných motorových vozidiel obce Nálepkovo*

V úvode starosta obce vzniesol otázku či k tomuto bodu bude predložený písomný materiál – poslanec Slivka odpovedal, že písomný materiál bol predložený na poslednom zasadaní OZ dňa 30.3.2009 a preto postačuje len potvrdiť výkon pozastavených uznesení.

Následne bez rozpravy bolo schválené:

#### **Uznesenie č. 343/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo potvrdzuje výkon pozastavených uznesení č. 337–338/2009–OZ v plnom pôvodnom znení.

Za hlasovalo 6 poslancov a 3 poslanci sa hlasovania zdržali (Jesze, Majorová, Rusnák).

Po schválení uznesenia starosta obce konštatoval, že 6-ti poslanci zneužili postavenie funkcie verejného činiteľa a porušili príslušné zákony týkajúce sa sľubu poslanca, výkonu kontroly v samospráve a podá podnet na okresnú prokuratúru.

#### **K bodu č. 3:**

*Záverečný účet obce za rok 2008*

a) Správa audítora k vykonanému auditu obce a účtovná závierka za rok 2008

V úvode tohto bodu programu starosta obce uviedol nasledovné:

V priebehu marca t. r. bol uskutočnený audit účtovnej závierky obce Nálepkovo, ktorý vychádzal z Finančného výkazu o plnení rozpočtu, Výkazu ziskov a strát, Súvahy a z Poznámok

k účtovnej závierke k 31.12.2008 autorizovaným auditorom Slovenskej komory. V rámci auditu boli vykonané všetky kontrolné postupy, ktoré dokumentujú správnosť vedenia účtovníctva. Záver audítora je nasledovný:

- uvádza, že obec kryje majetok vlastnými zdrojmi v relatívnej výške 85,58 % a zabezpečujú likviditu záväzkov
- účtovná závierka vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu obce Nálepkovo
- výsledky hospodárenia a peňažné toky k 31.12.2008 sú v súlade so Slovenským zákonom o účtovníctve

Záveru auditu boli 18.5.2009 prejednané aj v komisii FaSOM pri OZ a komisii Správu audítora a závery auditu doporučuje OZ zobrať na vedomie.

b) Stanovisko hlavného kontrolóra k čerpaniu rozpočtu a k záverečnému účtu obce za rok 2008

Na úvod starosta obce poznamenal, že Stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu Záverečného účtu za rok 2008, ktorého záver je doporučené schváliť celoročné hospodárenie obce bez výhrad bolo taktiež prejednané dňa 18.5.2009 v komisii FaSOM pri OZ.

Komisia po prerokovaní doporučuje OZ celoročné hospodárenie schváliť bez výhrad.

K otvorenej rozprave k bodom 2 a) a 2 b) odznelo nasledovné:

#### **Natália Furmanová**

- žiada vypustiť slovo „bez výhrad“ a nahradiť ho, že Záverečný účet sa schvaľuje s výhradami. Výhrady z našej strany boli vždy.

#### **Dušan Slivka**

- mali sme výhrady vo veci vyrovnaní straty TKŠN s.r.o. resp. k navýšeniu imania TKŠN s.r.o. v 01/2008

#### **Dušan Daniel**

- doporučené audítora a hlavného kontrolóra ako zodpovedných osôb za vyhodnotenie hospodárenia obce sú schváliť záverečný účet bez výhrad, taktiež aj komisii FaSOM pri OZ doporučuje schváliť záverečný účet bez výhrad
- súčasťou projektu „Kanalizácia, vodovod ....“ je aj príloha Záverečný účet obce Nálepkovo za rok 2008 a pokiaľ bude tam formulácia

s výhradami tak určite prideme o 1,7 mil. € (52,0 mil.Sk)

- pokiaľ schváľate ZÚ s výhradami tak Vás žiadam, aby ste predložili v písomnej forme konkrétne Vaše výhrady vrátane prijatia príslušných opatrení k nim

#### **Imrich Kerul**

- problematika TKŠN s.r.o. sa uzatvorila schválením zmeny rozpočtu obce na rok 2008
- ak OZ schváli ZÚ s výhradami potom sa vzdám funkcie hlavného kontrolóra pretože to by svedčilo o mojej zlej práci  
Na záver rozpravy boli prijaté:

#### **Znesenie č. 344/200-OZ**

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie Stanovisko hlavného kontrolóra k Záverečnému účtu obce Nálepkovo za rok 2008.

Za hlasovalo všetkých 9 poslancov.

#### **Znesenie č. 345/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie Správu audítora z overenia účtovnej závierky obce Nálepkovo k 31.12.2008.

Za hlasovalo všetkých 9 poslancov.

#### **Znesenie č. 346/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje:

1. Celoročné hospodárenie **bez výhrad.**

Za hlasovalo 5 poslancov (Antlová, Jesze, Majorová, Rusnák, Štuller), hlasovania sa zdržali (Baniaková, Furmanová, Slivka, Soveľ)

2. Prebytok rozpočtového hospodárenia obce za rok 2008 vo výške **4.278.285.04 Sk**, ktorý pozostáva z bežného a kapitálového rozpočtu Obecného úradu a rozpočtových organizácií obce /ZŠsMŠN a OPZ/.
- z prebytku rozpočtového hospodárenia použitie prostriedkov v roku 2008 vo výške 2.578.813,26Sk na splácanie návratných zdrojov financovania v zmysle § 10 ods. 7 zákona č. 583/2004 Zb. o rozpočtových pravidlách.
- z prebytku rozpočtového hospodárenia v zmysle § 16 odst.6 zákona o rozpočtových pravidlách sa vylučujú nevyčerpané účelovo určené finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu vo výške 462.345,- Sk, ktoré budú zaradené do príjmových finančných operácií pre rok 2009 a použité na určený účel.
3. Rozdelenie vysporiadaného prebytku rozpočtu

- obce za rok 2008 vo výške **1.237.126,78 Sk** sa vykoná nasledovne:
- 10 % povinná tvorba rezervného fondu t.j. 123.712,68 Sk
  - zvyšok prebytku t.j. 1.113.414,10 Sk previesť do rezervného fondu a v priebehu roka 2009 zapojiť do rozpočtu obce cez príjmové finančné operácie a použiť na kapitálové výdaje obce.
4. Tvorbu a použitie peňažných fondov obce:
- Rezervného fondu–Dexia
    - počiatočný stav k 1.1.2008 25.625,95 Sk
    - zostatok prebytku finančných operácií z roku 2007 + 224.383,10 Sk
    - poplatky znížené o úroky – 263,63 Sk
    - konečný stav k 31.12.2008 249.745,42 Sk
  - Sociálneho fondu – VÚB
    - počiatočný stav k 1.1.2008 4.282,14 Sk
    - zákonná tvorba + 64.248,00 Sk
    - čerpanie fondu pre zamestnancov obce – 64.560,25 Sk
    - poplatky za výber – 70,00 Sk
    - konečný stav k 31.12.2008 3.899,89 Sk
5. Výsledok hospodárenia za rok 2008, ako rozdiel nákladov a výnosov, zisk vo výške **5.500,40 Sk**, zaúčtovať z účtu 431 – výsledok hospodárenia v schvaľovaní na účet 428 – nevyšporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.
6. Stavy peňažných prostriedkov na bankových účtoch:
- VÚB–bežný účet 24024592/0200 **347.523,78 Sk**
- DEXIA–bežný účet 3531776004/5600 **883.125,63 Sk**
- VÚB–dotačný–nevycherpané prostriedky /AÚ/ **462.345,00 Sk**
- VÚB–dotačný účet 1601759551/0200 **519,03 Sk**
- DEXIA–účet sponzorský–sociálne účely 3531778018/5600 **8.885,95 Sk**
- DEXIA–účet dotačný–na stravné, motivačné 3531776012/5600 **27,10 Sk**
- DEXIA–dotačný–terénni soc. pracovníci 3531770016/5600 **60,71 Sk**
- DEXIA–účet na dotáciu z VÚC 3531771019/5600 **166,55 Sk**
- VÚB–depozitný účet 1686946953/0200 **500,00 Sk**
- Spolu peňažné prostriedky **1.703.153,75 Sk**
- nevycherpané prostriedky zo ŠR – **462.345,00 Sk**
- Zostatok prostriedkov k 31.12.2008 **1.240.808,75 Sk**

Za body č. 2 – 6 hlasovalo 8 poslancov, hlasovania sa zdržal 1 poslanec (Sovel).

c) Odpísanie nevymožiteľných pohľadávok

Navrhované pohľadávky na odpísanie boli predmetom súdneho, exekučného a konkurzného konania, avšak aj na základe týchto zákonných prostriedkov sa stali nevymožiteľnými, nakoľko spoločnosti boli zrušené likvidáciou. Piloimpregna a.s. a Pneuservis má pohľadávku z roku 1999. Polimota a.s. a Agropa s.r.o. za roky 2000, 2001, 2002 a 2003. Na tieto pohľadávky bola vytvorená v účtovníctve opravná položka, ako na pohľadávky nevymožiteľné a je neúčelné, aby boli v účtovníctve aj naďalej vedené. Na zasadaní OZ dňa 27.11.2008 bolo doporučené uznesením č. 285/2008–OZ na najbližšom zasadaní OZ tieto staré daňové pohľadávky odpísať.

V otvorenej rozprave odznelo nasledovné:

#### **Zdenek Štuller**

- vzniesol otázku vo veci majiteľa resp. majiteľov Piloimpregny a Polimota týkajúcej sa ich možnej previazanosti

Na otázku odpovedali starosta obce a právnik OcÚ.

Na záver rozpravy bolo prijaté:

#### **Uznesenie č. 347/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje odpísanie nevymožiteľných pohľadávok z daní z nehnuteľnosti a to:

- Piloimpregna a.s., Košice vo výške 445,89 €
- Pneuservis, Spišská Nová Ves vo výške 13,01 €
- Polimota a.s., Košice vo výške 4.940,11 €
- Agropa s.r.o., Nitra vo výške 3.531,32 €

Za hlasovalo 7 poslancov a hlasovania sa zdržali 2 poslanci (Sovel, Štuller).

#### **K bodu č. 4:**

*Zhodnotenie dosiahnutých ekonomických výsledkov OcÚ v Nálepkove a rozpočtových organizácií obce za I. štvrťrok 2009*

Predkladané zhodnotenie bolo spracované na základe skutočne dosiahnutých ekonomických výsledkov OcÚ a rozpočtových organizácií obce za I. štvrťrok 2009 a tieto údaje boli odovzdané na Ministerstvo financií SR prostredníctvom Daňového úradu v Spišskej Novej Vsi.

V otvorenej rozprave neodznali podstatné otázky resp. pripomienky.

Na záver bolo prijaté:

### **Uznesenie č. 348/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie dosiahnuté ekonomické výsledky OcÚ Nálepko a rozpočtových organizácií obce za I. štvrťrok 2009 (vid'. tabuľka).

Za hlasovalo všetkých 9 poslancov.

- a) *Projekt „Viacúčelové ihrisko, naše športovisko v areáli ZŠsMŠN“*

V týchto dňoch bola vypracovaná a odoslaná žiadosť na Úrad vlády SR v zmysle ustanovení Výnosu č. 1029/2009/KVÚV o finančnú dotáciu (ÚV SR prispieva na výstavbu multifunkčných ihrísk o rozmeroch 33 x 18 m čiastkou 39.832,70 € – 1.200.000,- Sk) na rozvoj športu a športových aktivít. Na tomto ihrisku je možné realizovať mini-futbal, tenis, volejbal, hádzanú a basketbal.

Žiadosť bola spracovaná 12.5.2009 – stavebné povolenie sme obdržali dňa 27.5.2009, žiadosť vrátane príloh bola zaslaná dňa 28.5.2009. V prílohe Podrobný rozpočet projektu.

V otvorenej rozprave odznelo nasledovné:

#### **Dušan Slivka**

- vzniesol otázku, v ktorej časti areálu školy bude stavba realizovaná a či multifunkčné ihrisko bude sprístupnené aj obyvateľom obce

#### **Imrich Kerul**

- doporučil tento projekt realizovať na základe veľmi dobrých skúseností realizovaného obdobného projektu v Margecnoch, kde je o využívanie ihriska veľmi veľký záujem po celých deň (škola počas vyučovania a do 22.00 hod. verejnosť obce resp. okolitých obcí)

Na otázky poslanca resp. doporučenia HK odpovedali starosta obce a riaditeľ školy

Na záver rozpravy bolo prijaté:

### **Uznesenie č. 349/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje:

1. Realizáciu projektu – Viacúčelové ihrisko, naše športovisko v areáli ZŠsMŠN
2. Finančnú spoluúčasť obce Nálepko vo výške

31.069,51€ (936.000,-Sk) z toho na realizáciu spodnej stavby – zemné práce 16.596,69€ (500.000,-Sk) a 14.472,55€ (436.000,-Sk) na dofinancovanie materiálu CONIPUR z celkového nákladu projektu 70.902,21€ (2.136.000,-Sk).

Za hlasovalo všetkých 9 poslancov.

- b) *Predaj nehnuteľnosti – pozemku parc. č. 3880, trvalý trávnatý porast*

Predmetný pozemok sa nachádza po ľavej strane štátnej cesty smerom do Henclovej. Žiadatelia tento pozemok chcú využiť na výstavbu rekreačnej chaty alebo rodinného domu pre vlastnú rodinu. Pozemok je v katastri nehnuteľností zapísaný ako pozemok v intraviláne.

V otvorenej rozprave neodznali podstatné otázky resp. pripomienky.

Na záver bolo prijaté:

### **Uznesenie č. 350/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje predaj pozemku parc. E KN č. 3880 o výmere 9150 m<sup>2</sup>, druh pozemku trvalé trávne porasty, zapísaného na LV č. 1420, kat. územia Nálepko v prospech nadobúdateľov Doc. Ing. Milana Svobodu a manželky MUDr. Janky Svobodovej, r. Kořínkovej, obaja bytom Košice – Pereš za kúpnu cenu 21.260,71€ (640.500,-Sk), t.j. 2,32€ za 1 m<sup>2</sup> (70,-Sk/m<sup>2</sup>). Náklady spojené s prevodom nehnuteľnosti (správny poplatok za návrh na vklad do katastra nehnuteľní) znášajú kupujúci.

Za hlasovalo všetkých 9 poslancov.

### **K bodu č. 5:**

*Informácia o dosiahnutých ekonomických výsledkoch obecných organizácií (LON s.r.o., DDN n.o. a TKŠN s.r.o.) za rok 2008 a za obdobie 01–03/2009*

Predložené informácie o dosiahnutých ekonomických výsledkoch LON s.r.o., TKŠN s.r.o. a DDN n.o. za rok 2008 a za obdobie 01–03/2009 vyplývajú zo zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení a to § 18 d.) ods. 1 písm. c.) (kontrolná činnosť právnických osôb obce, u ktorých má obec majetkovú účasť).

(v €)

Názov Organizácie	Bežný rozpočet		Kapitálový rozpočet		Finančné operácie	
	Príjmy	výdaje	Príjmy	Výdaje	Príjmy	Výdaje
OcÚ	476.967	197.187	1.170	40.723	18.752	22.549
ZŠsMŠN	1.410	129.408				
OPZ	1.583	1.642				
<b>Spolu za OBEC</b>	<b>479.960</b>	<b>328.237</b>	<b>1.170</b>	<b>40.723</b>	<b>18.752</b>	<b>22.549</b>

V uvedenom materiály sú tabuľkovou formou spracované údaje k 31.12.2007, k 31.12.2008 a k 31.3.2009 súvisiace s hlavným predmetom činností jednotlivých právnických osôb.

V otvorenej rozprave odznelo nasledovné:

#### **K TKŠN s.r.o.**

##### **Eva Antlová**

- vzhľadom k tomu, že produkujú za roky 2007, 2008 a I. štvrťrok 2009 stratu je potrebné ne-priaznivú ekonomickú situáciu urýchlene riešiť a to najneskôr do 30.6.2009

##### **Dušan Slivka**

- ak obchodná organizácia nevykazuje zisk tak by mala byť podľa príslušných zákonov zrušená do troch rokov

##### **Dušan Kozák**

- ak záväzky prevyšujú pohľadávky súd organizáciu zo zákona môže sám zrušiť. Vo veci TKŠN s.r.o. musíme rozhodnúť do konca tohto roku.

##### **Dušan Daniel**

- túto problematiku doriešime definitívne po doručení auditu
- túto obecnú s.r.o. priebežne riešime od minulého roka postupne jednotlivými krokmi (prechod správy cintorína pod OcÚ, utlmením niektorých nerentabilných služieb – výdaj plynových fliaš, zrušenie sklenárstva, zastavenie stavebných prác,...) a definitívny záver ďalších krokov a opatrení prejdeme v OZ pri schvaľovaní zmeny rozpočtu obce na rok 2009
- k dnešku máme žiadosť fyzickej osoby o prevádzkovanie Technicko-hospodárskeho objektu na vleku, kuchyňu môžeme buď prenajať fyzickej osobe resp. právnickej osobe alebo prevádzkovať pod DDN n.o. a ubytovňu a celý areál – ihriská dať do prenájmu od 01/2010
- o týchto možnostiach resp. o Vašich ďalších predstavách poslancov sa bude rozhodovať v KFaSOM pri OZ a následne jej doporučená v OZ

##### **Zdenek Štuller**

- na základe vyššie uvedených možných riešení vzniesol otázku ako bude riešený prípadný stret vlek – ubytovňa, keď vlek bude mať v prenájme fyzická osoba a ubytovňu TKŠN s.r.o. dotýkajúci sa zľavy na využívanie vleku ubytovanými

##### **Dušan Daniel**

– je to možné riešiť v zmluvách o nájme resp. ďalšími možnými spôsobmi

##### **K LON s.r.o.**

##### **Dušan Slivka**

- pohľadávky za I. štvrťrok 2009 sú cez 3,0 mil. Sk (99.600,- €) čo je v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi oveľa viac, niekedy ste mali jedného ekonóma – dnes máte troch
- štátne lesy robia len 4 dni v týždni, my stojíme tak dobre, že môžeme robiť naplno 5 dní v týždni?
- niekedy sme ťažili aj 60,0 tis.m<sup>3</sup> ročne, dnes oveľa menej a stav THP sa nezmenil

##### **Zdenek Štuller**

- pán riaditeľ čo je lepšie? dávať drevo fyzickej osobe alebo právnickej osobe
- znížili ste ceny za vykonané práce u súkromno-hospodáriaciach roľníkov (SHR), urobili ste opatrenia aj u THP napr. znížením plátov?

##### **Jozef Antoni**

- samozrejme, že kríza sa dotkla aj nás
- traja stály odberatelia dlhujú 3,0 mil.Sk (99.600,- €), ale postupne splácajú svoje záväzky pravidelne v predĺžených lehotách splatnosti faktúr pretože skúste dnes nájsť kupcov na drevo, musíme dávať tým čo drevo berú aj keď nám dlhujú
- ceny dreva rapídne klesli z pôvodných 2.000,- – 2.200,-Sk na dnešných 800,- až 1.000,- Sk za 1 m<sup>3</sup> (26,56 – 33,20 €)
- zatiaľ využívame finančnú rezervu na pestovnú činnosť
- robíme opatrenia, aby sme ekonomicky prežili spolu na nás napojenými SHR a odberateľmi dreva
- znižovanie plátov u R a THP nie je jednoduché, je potrebné rešpektovať Zákonník práce
- v tomto roku máme schválený projekt cez Štruktúrálné fondy – Ministerstvo pôdohospodárstva SR cez 4,0 mil.Sk ( 132.800,- €) na zalesňovanie, financie nám však preplatia refundáciou t.j. vrátia nám nami vynaložené finančné prostriedky (doposiaľ sme uhradili práce za 2,5 mil.Sk – 83.000,- €) a v týchto dňoch sme požiadali o ich refundáciu

##### **K DDN n.o.**

##### **Dušan Slivka**

- kde vlastne vyrobili za tri mesiace 1,4 mil.Sk

(46.470,- €) záväzkov?

- čo vlastne robí a robila SR a DR? podľa mňa nesplnili svoje úlohy

#### **Michal Bartoš**

- bývalý riaditeľ ku koncu obdobia po odvolaní od 22.1.2009 do 31.3.2009 dá sa povedať, že „šantil“ finančne z čoho vyplynul mnou podaný návrh na Úrad justičnej a kriminálnej polície v Spišskej Novej Vsi na trestné stíhanie pre ekonomickú činnosť v rozpore s dobrými mravmi a za porušovanie zákonov
- tu je ale potrebné rešpektovať prezumpciu nevinu, takže ďalej to konkrétne nie je vhodné uvádzať

#### **Dušan Slivka**

- takže prečo SR nekonala včas?
- opätovne tvrdím, že si nesplnila svoje úlohy a mala bývalého riaditeľa odvolať oveľa skôr, keď neplnil príslušné úlohy a uznesenia SR DDN n.o.
- keď boli indicie o porušeníach resp. nesplnených krokoch tak trebalo ihneď konať

#### **Dušan Kozák**

- všetko sa udialo koncom roka 2008 a začiatkom tohto roku, takže SR postupovala správne a plnila si svoju funkciu zodpovedne

#### **Dušan Daniel**

- pri odvolaní bývalého riaditeľa museli sme mať istotu, aby bol pripravený jeho nástupca a vôbec to nebolo jednoduché
  - v DDN n.o. je cca 60 klientov a 35 zamestnancov a postavenie a práca riaditeľa ako štatutára je veľmi náročná. Riaditeľ plne zodpovedá za chod tohto zariadenia.
  - k nečinnosti SR len toľko, že od 01/2004 doposiaľ zasadala 18-krát na riadnych zasadaniach a 4-krát na mimoriadnych zasadaniach, pričom podľa Štatútu postačovalo zasadať najmenej 2-krát v roku t.j. k dnešku 11-12-krát a riadnych zasadaní bolo o 6 viac prítom nehovorím o 4-och navyše mimoriadnych zasadaniach. Z týchto uvedených čísel jednoznačne vyplýva, že SR vo vzťahu k štatutárovi – riaditeľovi DDN n.o. konala postupne až ho k 22.1.2009 odvolala
- Na záver rozpravy bolo prijaté:

#### **Uznesenie č. 351/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie infor-

mácie o dosiahnutých ekonomických výsledkoch LON s.r.o., TKŠN s.r.o. a DDN n.o. za rok 2008 a za obdobie 01-03/2009.

Za hlasovalo všetkých 7 prítomných poslancov, nehlasovali neprítomné Baniaková a Furmanová.

#### **K bodu č. 6:**

*Informácie z komisii OZ – Zápisnice a z toho vyplývajúce závery, uznesenia a úlohy*

Všetky materiály týkajúce sa jednotlivých komisii boli poslancom doručené v písomnej forme.

***Komisia sociálna a bytová*** (zasadala v dňoch 28.4. a 14.5.2009)

Na týchto zasadaniach komisia prejedнала prípravu Dňa matiek, kontrolu bývania v RO, výpoved' z nájmu bytu a pripravila plán práce na II. polrok 2009 vrátane rozpočtu na činnosť komisie.

V otvorenej rozprave neodznili podstatné otázky resp. pripomienky.

Na záver bolo prijaté:

#### **Uznesenie č.352/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie informácie zo zasadaní KSaB pri OZ zo dňa 28.4.2009 a 14.5.2009.

Za hlasovalo všetkých 9 poslancov.

#### **Uznesenie č. 353/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Plán práce KSaB pri OZ a rozpočet na II. polrok 2009 vo výške 825,- € (24.845,-Sk).

Za hlasovalo všetkých 9 poslancov.

***Komisia pre ochranu verejného poriadku*** (zasadala dňa 27.4.2009)

Na tomto zasadaní prejedнала voľný pohyb psov v časti obce Trosky, vykonala kontrolu nelegálnej skládky odpadu v zadnej časti domu č. 543 za účasti majiteľov psov a obyvateľov domu č. 543.

V otvorenej rozprave neodznili podstatné otázky resp. pripomienky.

Na záver bolo prijaté:

#### **Uznesenie č. 354/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie informácie zo zasadania KOVP pri OZ dňa 27.4.2009.

Za hlasovalo všetkých 9 poslancov.

***Komisia finančná a správy obecného majetku*** (zasadala dňa 18.5.2009)

Na tomto zasadaní komisia prejednála záverečný účet za rok 2008, Stanovisko hlavného kontrolóra k záverečnému účtu obce a k čerpaniu rozpočtu za rok 2008 – doporučuje schváliť resp. zobrať na vedomie, odpísanie nevyžiteľných pohľadávok z daní z nehnuteľností – doporučuje schváliť, výsledky hospodárenia OcÚ a rozpočtových organizácií obce za I. štvrťrok 2009 – doporučuje zobrať na vedomie, rozpočty KSaB a KKMaŠ na II. polrok 2009 – tieto doporučuje v rámci šetrenia prehodnotiť. Ďalej prejednála žiadosť o sponzorský príspevok na reprezentáciu obce pri tanečných súťažiach na Slovensku a v zahraničí, doporučenie schváliť 400,- € s povinnosťou vyúčtovania do 30.11.2009. Taktiež prejednála žiadosť ÚV DPO Spišská Nová Ves o sponzorský príspevok, komisia nedoporučuje schváliť.

V otvorenej rozprave neodznegli podstatné otázky resp. pripomienky.

Na záver bolo prijaté:

#### **Uznesenie č. 355/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie informácie zo zasadania KFaSOM pri OZ dňa 18.5.2009.

Za hlasovalo všetkých 9 poslancov.

#### **Uznesenie č. 356/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje sponzorský finančný príspevok pre Vladimíra Lörinca, bytom Nálepko, ul. Nová č. 704 na tanečné vystúpenia doma a v zahraničí vo výške 400,- € s povinnosťou jeho vyúčtovania do 30.11.2009.

Za hlasovalo 8 poslancov a zdržal sa 1 poslanec (Furmanová).

#### **Uznesenie č. 357/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo neschvaľuje finančný príspevok pre Ústredný výbor Dobrovoľnej požiarnej ochrany Spišská Nová Ves

Za hlasovalo všetkých 9 poslancov.

#### **Uznesenie č. 358/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo doporučuje riešiť nedoplatky na komunálnom odpade exekúciou, alebo v prípade akýchkoľvek zmluvných prác pre našu obec, tieto podmieniť aby dodávatelia pri výkopych pomocných prácach zamestnávali našich občanov – neplatičov a zo mzdy im zrážali nedoplatky na komunálnom odpade.

Za hlasovalo všetkých 9 poslancov.

#### **Uznesenie č. 359/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo doporučuje starostovi obce prejednať prenájom telocvične, aby naši občania mali používanie telocvične zadarmo s tým, že usporiadateľ akcie bude zodpovedať za telocvičňu a prenechať ju v pôvodnom stave.

Za hlasovalo všetkých 9 poslancov.

#### **Komisia stavebná, územného plánu a životného prostredia (zasadala dňa 29.4.2009)**

Komisia prejednála žiadosti o umiestnenie maringotiek resp. výstavbu drevených stavieb. Taktiež prejednála a posúdila žiadosti o výstavbu garáží pri nájomných domoch obce, ktoré odsúhlasila za určitých podmienok v zmysle stavebného zákona.

V otvorenej rozprave odznelo nasledovné:

#### **Dušan Slivka**

- v RO III. etapa nastal stavebný boom prístavbami pri nájomných bytoch obce, s tým treba niečo robiť
- doporučujem, aby to bolo riešené cestou OcP obce, tak aby každý jeden obecný policajt dostal pod patronát určitú oblasť (Píla, Grün, ...)

#### **Július Jesze**

- KOVP túto problematiku postupne rieši, boli sme priamo v osade a postupne nariaďujeme odstraňovanie čiernych stavieb
- Na záver tohto bodu boli prijaté

#### **Uznesenie č.360/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie informácie zo zasadania KSÚPaŽP pri OZ dňa 29.4.2009.

Za hlasovalo všetkých 9 poslancov.

#### **Uznesenie č. 361/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo neschvaľuje prenájom pozemku pre žiadateľa:

- Tomáš Horváth, Stredný riadok č. 473, Nálepko, ktorý žiada o prenájom pozemku v osade Grün za účelom výstavby dreveného príbytku
- Ludovít Bandy, Zimná č. 599, Nálepko, ktorý žiada o prenájom pozemku pre výstavbu malej drevenej stavby na bývanie
- Štefan Mižigár (nar. 1959), Nálepko č. 160, ktorý žiada o prenájom pozemku za účelom umiestnenia maringotky na bývanie.

Za hlasovalo 8 prítomných poslancov, jeden poslanec neprítomný (Štuller).



### **Uznesenie č. 362/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie, že KSÚPaŽP pri OZ predbežne nesúhlasí s predajom obecných pozemkov parc. č. KN 344/1, 343/1 a 340/1 nakoľko sa zistili nezrovnalosti u žiadateľov o kúpu uvedených parciel.

Za hlasovalo všetkých 9 poslancov.

### **Uznesenie č. 363/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje prenájom pozemkov na výstavbu garáží pri obecných nájomných domoch pre žiadateľov Ján Major Nálepko č. 585, Ondrej Klekner Nálepko č. 744, Vladimír Žonda, Nálepko č. 744 podľa usmernenia stavebného úradu a v zmysle ustanovení stavebného zákona a na základe predloženej projektovej dokumentácie stavby rozhodne stavebný úrad.

Za hlasovalo všetkých 9 poslancov.

**Komisia kultúry, mládeže a športu** (zasadala dňa 27.4.2009 a 6.5.2009)

Na týchto zasadaniach komisia prejednávala plnenie podujatí za posledné obdobie. Veľkonočný volejbalový turnaj sa uskutočnil – 21 účastníkov. Návšteva kultúrneho podujatia 16.5.2009 v Košiciach sa neuskutočnila pre malý záujem. Prejednaný bol Plán činností za II. polrok 2009 vrátane rozpočtu.

V otvorenej rozprave neodznegli podstatné otázky resp. pripomienky.

Na záver bolo prijaté:

### **Uznesenie č. 364/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie informácie KKMáš pri OZ zo zasadaní v dňoch 27.4.2009 a 6.5.2009.

Za hlasovalo všetkých 9 poslancov.

### **Uznesenie č. 365/2009-OZ**

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Plán práce KKMáš pri OZ a rozpočet na II. polrok 2009 vo výške 1.200,- € (36.151,-Sk).

Za hlasovalo 8 poslancov, hlasovania sa zdržal 1 poslanec (Jesze).

### **K bodu č. 7:**

*Pripomienky a dotazy obyvateľov obce*

V tomto bode neodznegli žiadne pripomienky resp. dotazy obyvateľov obce.

### **Marián Richveis – PO a BP**

– informoval prítomných, že v rámci Hasičského a záchranného zboru Spišská Nová Ves boli zo

4 projektov na rekonštrukciu Hasičských staníc schválené 3 projekty (Nálepko, Mníšek nad Hnilcom a Hrabušice) v rámci čerpania Štrukturálnych fondov EÚ na roky 2007 – 2013

### **K bodu č. 8:**

*Interpelácie, pripomienky a dotazy poslancov* (na zasadaní OZ písomne predložili návrhovej komisii návrhy na príslušné uznesenia)

#### **Dušan Slivka**

– vzniesol otázku na starostu obce týkajúcu sa spolupráce s ETP Slovensko v rámci založenej neziskovej organizácie

#### **Eva Antlová**

– vzniesla otázku na starostu obce dotýkajúcej sa prác na regulácii Železného potoka, či boli obci pridelené finančné prostriedky a či bola uskutočnená zmluva o výpožičke tohto toku zo štátnym podnikom Lesy SR Banská Bystrica

– kedy bude zabudované požadované zábradlie oproti kostolu v Trefom Hámri

#### **Dušan Daniel**

– spolupráca s ETP Slovensko na výstavbe nájomných bytov bola prerušená ale bude sa pokračovať v rámci nórskeho mechanizmu – finančných prostriedkov vyčlenených na projekt v našej obci (predškolská výchova rómskych detí, protidrogový program, osвета,...)

– čo sa týka Železného potoka podľa posledných informácií bolo vyčlenených 72,0 mil. Sk, ktoré sa nachádzajú na Ministerstve ŽP SR. Nie je doriešená otázka či reguláciu bude realizovať štátna vodohospodárska správa resp. iný právnický subjekt obec má Železný potok od štátnych lesov SR vo výpožičke na 30 rokov

– na požadované zábradlie prednosta OcÚ má už zakúpený materiál

#### **Július Jesze**

– chcem oboznámiť poslancov o incidente, ktorý sa stal po minulom zasadaní OZ dňa 30.3.2009

- po ukončení zasadania v zasadačej miestnosti som ostal ja, obecný policajt a bezpečnostný technik, ktorí si ballili svoje aparatúry
- do miestnosti sa vrátila pani Furmanová a spustila na mňa spříšku slovných vyhrážok a obvinení, s ktorými nemôžem súhlasiť, lebo nie sú pravdivé

- povedala, že si mám dávať pozor na slová, ktoré používam pri svojich vystúpeniach, že už mám prestať s napádaním a urážaním jej osoby a špinením jej mena, lebo využije všetky spôsoby na očistenie svojho mena
- okrem iného uviedla tieto obvinenia:
- **citujem „že poškodila dobré meno Nálepko“** k tomu dávam moje vyjadrenie, že toto bolo prejednávané v OZ v súvislosti s vystúpením pani Furmanovej na kontrolnom dni pri odstraňovaní kolaudačných závad na Letnej ulici v jarných mesiacoch roku 2007 a mojím písomným vyjadrením v OZ túto vec považujem za vybavenú.
- **citujem „že som pošpinil ešte jej meno a meno jej predkov“** k tomu dávam moje vyjadrenie, že neviem kedy a kde, nikdy som sa k predkom pani Furmanovej nevyjadroval
- **citujem, že zavolała do obce TV a písala Trefa noviny** k tomu dodávam: o TV v obci som hovoril na OZ, nespomínal som žiadne mená, povedal som „vy piati poslanci“ tak neviem prečo to pani Furmanová berie osobne. O pisateľoch Trefa novín som sa nikdy nevyjadroval a nespomínal som žiadne mená
- **citujem „že dávam hlásiť hlúposti v miestnom rozhlase“** k tomu dodávam, že nikdy ako poslanec a aj zástupca starostu obce som ne-

dal hlásiť v miestnom rozhlase žiadnu reláciu

- **citujem „že som zhovadil jej návrh na úsporu finančných prostriedkov“** k tomu dodávam, ako poslanec som k uvedenému návrhu vyjadril svoj názor, tak neviem prečo to prekáža pani Furmanovej, ona ako poslankyňa to robí tu už 19-tý rok a vždy sa odvoláva, že vyjadruje svoj názor a názor voličov a nikto ju ešte za to nenapádal
- celkom na záver len toľko, že keď som niečo hovoril a mal k niečomu výhrady vždy som to hovoril tu na zasadaní OZ, je to všetko zaznamenané a každý to počul

#### **Natália Furmanová**

- tak na to mám reagovať? Nie, k tomu niet čo dodať.

#### **K bodu č. 9:**

##### *Záver*

Po naplnení všetkých bodov programu starosta obce vyhlásil rokovanie za ukončené a všetkým prítomným poďakoval za účasť.

*Zapisovateľ a zástupca starostu obce: Július Jesze*

*Overovateľia: Dáša Baniaková, Milan Rusnák*

*Prednosta OčÚ: Ján Plencner*

*Starosta obce: Dušan Daniel*

## **REGIONÁLNA VETERINÁRNA A POTRAVINOVÁ SPRÁVA** **S pi š s k á N o v á V e s**

Duklianska ul. č. 46, 052 01 Spišská Nová Ves

tel./fax.: 053/481 32 01, 481 32 00

### **OBCIAM V REGIONE, Spišská Nová Ves**

V Spišskej Novej Vsi, dňa: 20.5.2009

#### **VEC: Vyžiadanie spolupráce**

Na základe porady vedenia MPSR, ako aj konferencie o podpore chovu husí sme boli pánom ministrom požiadaní, aby sme preverili možnosť (odporučili) chov husí vo voľných ustajňovacích priestoroch a na jednotlivých podnikoch (farmách), ako ústretový krok smerom k chovateľom v rámci propagácie chovu husí v SR. Na základe uvedených skutočností Vás žiadame o spoluprácu pri preverovaní záujmu o chov husí v našom regióne.

#### **Podmienky chovu husí:**

Predávajú sa húsatá napr. dnešná cena 3 týž-

dňového húsatka je 4,41 Euro.

Húsatá sú už do voľného výbehu, nepotrebujú vodu na kúpanie, chovajú sa ako brojlerová hydina.

Poskytovaná dotácia na 33 húsat – 1000 Euro – a z toho nárokovateľných je 40%.

Túto informáciu Vás žiadame dať na vedomie občanom zaužívaným spôsobom v čo možno najkratšom termíne.

Záujemcovia o chov husí (bližšie informácie) sa nahlásia na Regionálnu veterinárnu a potravinovú správu Spišská Nová Ves.

S pozdravom

**MVDr. Monika Kurucová**  
*regionálny veterinárny lekár*

# REGIONÁLNA VETERINÁRNA A POTRAVINOVÁ SPRÁVA

## S pi š s k á N o v á V e s

Duklianska ul. č. 46, 052 01 Spišská Nová Ves

tel./fax.: 053/481 32 01, 481 32 00

Určené: **Mestské a obecné úrady v okresoch Spišská Nová Ves a Gelnica**

V Spišskej Novej Vsi, dňa: 1.6.2009

**VEC: Nahlasovanie zabíjania ošípaných zabíjaných u chovateľa pre súkromnú domácu spotrebu – usmernenie.**

Dňa 02.02.2007 pod č. j.: 166/02 a 03.12.2007 pod č. j.: 1650/805/2007 Vám boli zaslané listy k nahlasovaniu zabíjania ošípaných zabíjaných u chovateľa pre súkromnú domácu spotrebu. Na základe týchto listov pripomíname ich platnosť a dopĺňujeme niektoré súvislosti.

Zhodnotením rizika výskytu pôvodcu trichinelózy u ošípaných zabíjaných u chovateľa pre súkromnú domácu spotrebu a u ostatných vnímaných druhov divo žijúcich zvierat okresy Spišská Nová Ves a Gelnica bol na základe rozhodnutia Štátnej veterinárnej a potravinovej správy Slovenskej republiky zaradené do monitorovania zoonózy *Trichinella*. Toto monitorovanie sa týka aj ošípaných zabíjaných u chovateľa pre súkromnú domácu spotrebu.

V zmysle § 16 ods. 7 zákona č. 39/2007 Z. z. o veterinárnej starostlivosti v súvislosti s § 23 ods. 1, písm.

a) a e) citovaného zákona v súvislosti s monitorovaním trichinel podľa Nariadenia vlády Slovenskej republiky č.626/2004 Z. z. o monitorovaní zoonóz a pôvodcov zoonóz, Vás usmerňujeme a žiadame o opätovné zabezpečenie informácie pre občanov prostredníctvom mestského, resp. obecného rozhlasu a vyvesením na verejne prístupnom mieste následovný oznam:

- 1) Chovateľ, vlastník, držiteľ ošípanej, ktorý vykonáva domácu zabíjačku (ďalej len „chovateľ“), je povinný túto skutočnosť nahlásiť príslušnej regionálnej veterinárnej a potravinovej správe (ďalej len „RVPS“) najmenej jeden pracovný deň vopred v čase od 7,00 do 15,00 hod. na toto tel. číslo: 053/4813201, faxom na čísle 053/4813200, e-mailom rvssno@svsrs.sk, písomne alebo osobne na adresu Regionálna veterinárna a potravinová správa, Duklianska ul. č. 46, 052 01 Spišská Nová Ves
- 2) Pri nahlasovaní chovateľ uvedie tieto údaje:
  - adresu chovateľa, ktorý vykonáva domácu zabíjačku
  - plánovaný dátum domácej zabíjačky
  - telefónne číslo chovateľa.

**Chovateľ nie je povinný odobrať a dať si vyšetriť vzorku mäsa z domácej zabíjačky na prítomnosť *Trichinella spiralis*.**

**V prípade, ak si chovateľ chce odobrať vzorku mäsa a dať vyšetriť ošípanú z domácej zabíjačky na *Trichinella spiralis* postupuje takto:**

- 1) Chovateľ odoberie vzorky bráničných pilierov z každej polovice jatočného tela domácej ošípanej v mieste prechodu do šlachovitej časti s veľkosťou cca 5x5cm.
- 2) Chovateľ zabalí vzorky do čistého mikroténového, igelitového alebo iného vhodného nepremokavého vrečka. V prípade zabíjania viac ako jednej ošípanej pre súkromnú domácu spotrebu chovateľa sa obidve vzorky z oboch polovic každej ošípanej zabalia osobitne.
- 3) Taktó odobraté vzorky uskladníť v chladničke (neukladať do výparníka alebo do mrazničky).
- 4) Odobraté vzorky chovateľ doručí v pracovných dňoch na Regionálnu veterinárnu a potravinovú správu, Duklianska ul. č. 46, Spišská Nová Ves alebo na pracovisko Gelnica, Slovenská 42 v čase od 7,00 do 15,00 hod.  
Regionálna veterinárna a potravinová správa Spišská Nová Ves vypíše sprievodný doklad na laboratórne vyšetrenie a odošle vzorky na vyšetrenie.
- 5) Pri pozitívnom výsledku laboratórneho vyšetrenia s nálezom *Trichinella* regionálna veterinárna a potravinová správa ihneď informuje chovateľa.
- 6) V prípade, že chovateľ nie je o pozitívnom náleze *Trichinella* informovaný do 3 pracovných dní, môže považovať laboratórne vyšetrenie za vyhovujúce. V prípade, že vzorka zaslaná na laboratórne vyšetrenie nevykazuje nález trichinel, t.j. je negatívna, chovateľovi tento výsledok nebude oznamovaný.
- 7) Telo jatočnej ošípanej z domácej zabíjačky alebo jeho časti s vnútornými orgánmi, ktoré nie sú dostatočne tepelne opracované, sa neodporúča použiť pre domácu spotrebu predtým, ako sa zistí, že výsledok vyšetrenia na *Trichinella* je negatívny.

**MVDr. Monika Kurucová**  
riaditeľ RVPS Spišská Nová Ves

# Spoločenská kronika

## Narodili sa:

Anna Horváthová  
Kristína Schmiedtová  
Johannes Plencner  
Patrícia Kroščenová  
Aneta Dzurňáková  
Marián Horváth  
Dominika Horváthová  
Gabriel Pokuta  
Aurel Horváth  
Marcel Horváth  
Sára Bandiová  
Romana Horváthová  
Maximilián Rusnák  
Erik Horváth  
Karolína Bandyová

## Opustili nás:

Júlia Šomšáková, 1933  
Ján Marko, 1934  
Emília Smolková, 1930  
Mária Minárová, 1924

## Životné jubileum oslávili:

Anna Macková, 70 rokov  
Imrich Furman, 70 rokov  
Anna Ondrejčíková, 75 rokov  
Ján Slivenský, 75 rokov  
Irena Králová, 80 rokov  
Anna Göblová, 80 rokov  
Ján Geletka, 85 rokov

## Manželstvo uzavreli:

25. 4. 2009  
Ladislav Kinský  
a Lucia Kellnerová

9. 5. 2009  
Marek Horváth  
a Marta Šarišská

## S p o m í n a m e

*„Život viac nevráti, čo nám vzal,  
spomienky vracajú len smútok a žiaľ,  
už len kytičku kvetov z lásky Ti môžeme  
dať, sviečku zapáliť a na Tvoju lásku  
a dobrotu spomínať“*

Dňa 15. júna 2009 si  
pripomenieme I. výročie od smrti  
manžela, otca, dedka a pradedka

## ALBERTA ŠMELKA

Tí, ktorí ste ho poznali,  
venujte mu tichú spomienku  
v modlitbách .

*S láskou a úctou spomínajú  
manželka, dcéra a syn s rodinami*



OBEČNÉ NOVINY 24. výst. 6/2009  
**NÁLEPKOVO**  
INFORMAČNÝ MESAČNÍK OBCE NÁLEPKOVO

Vydavateľ: Obec Nálepkovo, reg. č. EV 3178/09.

Vychádza po zasadaniach OZ. Príspevky zasielajte na adresu:  
Obecný úrad, Stredný riadok 384/1, 053 33 Nálepkovo